

616546-2026 - Gara

Croazia – Lavori di costruzione per opere idrauliche – Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza

OJ S 173/2026 08/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: ISTARSKA ŽUPANIJA

E-mail: nabava@istra-istria.hr

Forma giuridica del committente: Autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza

Descrizione: Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza. Detaljan opis predmeta nabave definiran je projektnom dokumentacijom, tehničkim specifikacijama i pripadajućim troškovnikom iz priloga ove Dokumentacije o nabavi. Cjelokupna projektna dokumentacija dostupna je na: <https://www.istra-istria.hr/hr/javna-nabava/nadmetanja/>

Identificativo della procedura: f70641ee-858d-48ce-8177-394fdb4ef23f

Identificativo interno: 03-26-VV-01

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Otvoreni postupak

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45240000 Lavori di costruzione per opere idrauliche

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Istarska županija (HR036)

Paese: Croazia

Informazioni supplementari: Predmetno područje sustava javnog navodnjavanja Petrovija administrativno se nalazi na području grada Umaga (k.o. Umag, k.o. Petrovija, k.o. Materada i k.o. Kršete)

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 10 991 126,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara, Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Corruzione: Korupcija

Frode: Prijevarena

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Pranje novca ili financiranje terorizma

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Neisplata plaće

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Plaćanje poreza

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Fallimento: Stečaj

Insolvenza: Nesolventnost

Amministrazione controllata: Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj

Concordato preventivo con i creditori: Nagodba s vjerovnicima

Cessazione di attività: Suspendiranje poslovne aktivnosti

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza

Descrizione: Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza. Detaljan opis predmeta nabave definiran je projektnom dokumentacijom i pripadajućim troškovnikom iz priloga ove Dokumentacije o nabavi.

Identificativo interno: 03-26-VV-01

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45240000 Lavori di costruzione per opere idrauliche

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Istarska županija (HR036)

Paese: Croazia

Informazioni supplementari: Predmetno područje sustava javnog navodnjavanja Petrovija amministrativamente se nalazi na području grada Umaga (k.o. Umag, k.o. Petrovija, k.o. Materada i k.o. Kršete)

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 30/09/2026

Durata: 26 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 10 991 126,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (dopo trasferimenti tra FEAGA e FEASR) (2014/2020)

Identificativo dei fondi UE: 950-05/25-74-01/0007

Fondi UE: ulteriori dettagli: Nastavno na Pravilnik o provedbi intervencije 73.13. "Potpora javnoj infrastrukturi u ruralnim područjima" i intervencije 74.01. "Potpora za sustave javnog navodnjavanja" iz Strateškog plana Zajedničke poljoprivredne politike Republike Hrvatske 2023. - 2027., Agencija za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju pozitivno je evaluirala ulaganje u EU projekt Sustav javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza. Sukladno navedenom provodi se ovaj postupak javne nabave za izgradnju navedene građevine korištenjem EU sredstava EAFRD

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cijena ponude

Descrizione: Cijena ponude

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Dodatno trajanje jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku

Descrizione: Minimalno trajanje jamstvenog roka za izvedene radove iznosi 2 godine, od dana primopredaje građevine Investitoru (datum zapisnika o primopredaji građevine), a konačno trajanje jamstva ovisi o ponudi odabranog ponuditelja i biti će usklađeno s, u ponudi dostavljenom, izjavom o trajanju jamstva. Opseg jamstva definiran je u članku 32. stavak 1. prijedloga ugovora o javnoj nabavi, koji je sastavni dio Dokumentacije o nabavi, a odnosi se na razdoblje odgovornosti za nedostatke u kojem Izvođač garantira za kvalitetu izvedenih radova,

ugrađene opreme i materijala, sukladno odredbama članka 631.- 632. i članka 604. do 611. Zakona o obveznim odnosima. Kod građenja građevina, ključni kriterij kvalitete izvedenih radova jest jamstvo Izvođača da su radovi izvedeni kvalitetno i ispravno, da su ugrađeni kvalitetni i ispravni materijali i oprema, te da radovi nemaju mana koje bi onemogućile ili umanjile njihovu vrijednost ili prikladnost za redovnu upotrebu, odnosno upotrebu definiranu Ugovorom. Ponuđeni jamstveni rok ne utječe na zakonsku odgovornost Izvođača za nedostatke građevine koji se odnose na bitne zahtjeve za građevinu, ako se ti nedostaci pokažu u roku od deset godina od dana predaje i primitka radova, sukladno članku 633. Zakona o obveznim odnosima.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Specificno iskustvo stručnjaka- inženjera gradilišta

Descrizione: Budući da predmetno iskustvo može značajno utjecati na razinu uspješnosti izvršenja ugovora, kao i samu kvalitetu izvedbe cjelokupnog projekta, boduje se iskustvo ključnog stručnjaka - u kojima je stručnjak imao ulogu inženjera gradilišta ili glavnog inženjera gradilišta, na radovima građenja nove ili rekonstrukcije postojeće građevine javnog sustava za navodnjavanje kao funkcionalne cjeline na način opisan odredbama članka 25. stavak 3.2. Zakona o vodama (NN 66/19, 84/21 i 47/23), prema kojima su „Građevine za navodnjavanje - akumulacijske i druge zahvatne građevine, razvodna mreža i druge pripadajuće ovim građevinama“. Po ovom kriteriju, bodovat će se iskustvo stručnjaka na radovima gradnje /rekonstrukcije sustava javnog navodnjavanja kao jedne funkcionalne cjeline koji uključuju radove gradnje/rekonstrukcije na pojedinačnim građevinama/objektima unutar tog sustava javnog navodnjavanja, minimalnih tehničkih karakteristika, kako slijedi: 1. izvedba elektro-strojarske instalacije u okviru građevine/objekta crpne stanice za navodnjavanje minimalnog kapaciteta 150 l/s i/ili, 2. postavljanje vodonepropusne geomembrane minimalne površine 50.000 m² u okviru građevine/objekta akumulacije za navodnjavanje i/ili, 3. izvođenje radova razvodne mreže tlačnih cjevovoda za navodnjavanje s priključcima minimalne duljine 7 km u kontinuitetu, Bodovna vrijednost prema ovom kriteriju, opisana je u niže navedenoj tablici. Ukoliko je stručnjak imao ulogu inženjera gradilišta ili glavnog inženjera gradilišta na izvođenju radova gradnje/rekonstrukcije na sustavu javnog navodnjavanja kao jedne funkcionalne cjeline koji uključuju radove na pojedinačnim građevinama/objektima koji ne udovoljavaju minimalno propisanim tehničkim karakteristikama, ponuda neće biti bodovana po ovom kriteriju.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://eojn.hr/tender-eo/93942>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://eojn.hr/tender-eo/93942>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: croato

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Neopoziva i bezuvjetna bankarska garancija na "prvi poziv" i "bez prigovora" koja glasi na Naručiitelja te na kojoj mora biti navedeno „Jamstvo za ozbiljnost ponude za postupak javne nabave sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza, evidencijski broj 03-26-VV-01“. Uvjeti jamstva: visina jamstva u iznosu od 300.000,00 eura. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude: najmanje do roka valjanosti ponude, odnosno najmanje 120 dana od dana javnog otvaranja ponuda. Sva tražena jamstva iz ove točke Dokumentacije dana u obliku bankarske garancije na poziv mogu biti dostavljena na stranom jeziku izdane od strane banke, međutim u tom slučaju, ponuditelj je dužan priložiti i prijevod na hrvatskom jeziku. Iznos jamstva može biti izražen u valuti različitoj od valute euro. Naručiitelj će u tom slučaju, prilikom računanja protuvrijednosti, za valutu koja je predmet konverzije u euro koristiti srednji tečaj Hrvatske narodne banke koji je u primjeni na dan slanja na objavu ove Dokumentacije o nabavu. U slučaju da valuta koja je predmet konverzije u euro ne kotira na deviznom tečaju u Republici Hrvatskoj, Naručiitelj će prilikom računanja protuvrijednosti koristiti tečaj prema listi Izračunatih tečajnih valuta koje ne kotiraju na deviznom tržištu u Republici Hrvatskoj Hrvatske narodne banke koja je u primjeni za mjesec u kojem je dan slanja obavijesti o nadmetanju. Naručiitelj može jamstvo za ozbiljnost ponude zadržati i naplatiti u slučaju: - odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka, - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi Dostavljanje jamstva za zajednicu gospodarskih subjekata: - Bilo koji gospodarski subjekt može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice ponuditelja. - Jedan član zajednice ponuditelja može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice (mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata i u njemu moraju biti navedeni članovi zajednice ponuditelja. - Svaki član zajednice ponuditelja (ili drugi gospodarski subjekt kao nalogodavac za pojedinog člana zajednice) može dostaviti zasebno jamstvo za svoj dio garancije (zbroj svih garancija mora odgovarati iznosu jamstva navedenom u dokumentaciji o nabavi). Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku kao dio ponude koji se dostavlja odvojeno od elektroničke ponude. U bankarskoj garanciji mora biti navedeno: • da je korisnik garancije ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA, Drščevka 3, 52000 Pazin, OIB: 90017522601, • da je Banka upoznata da Nalogodavac podnosi ponudu za predmet nabave: Radovi na izgradnji sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza , • upisati evidencijski broj nabave: 03-26-VV-01 • da se garant obvezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika garancije, bez prava prigovora isplatiti iznos garancije u slučaju: U tekstu bankarske garancije OBAVEZNO JE taksativno navesti SVE prethodno naznačene SLUČAJEVE za koja se izdaje jamstvo: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, 3. neprihvatanja ispravka računske greške, 4. dostavljanja neistinitih podataka, 5. nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi 6. odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, 7. nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 120 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 17/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Odsjek za javnu nabavu, Splitska 14, 52100Pula

Informazioni supplementari: Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Detaljnije opisano u prilogu Dokumentacije o nabavi pod UVJETI I ZAHTJEVI KOJI MORAJU BITI ISPUNJENI SUKLADNO

POSEBNIM PROPISIMA ILI STRUČNIM PRAVILIMA

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Poblizhe definirano u Nacrtu Ugovora o javnoj nabavi radova.

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : ISTARSKA ŽUPANIJA

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: ISTARSKA ŽUPANIJA

8. Organizzazioni**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: ISTARSKA ŽUPANIJA

Numero di registrazione: 90017522601

Indirizzo postale: Dršćevka 3

Località: Pazin

Codice postale: 52000

Suddivisione del paese (NUTS): Istarska županija (HR036)

Paese: Croazia

Referente: Marko Ninković

E-mail: nabava@istra-istria.hr

Telefono: +385 52351434

Indirizzo internet: <https://www.istra-istria.hr/hr/>

Profilo del committente: <https://www.istra-istria.hr/hr/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numero di registrazione: 95857869241
Indirizzo postale: Ulica grada Vukovara 23/V
Località: Zagreb
Codice postale: 10000
Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Paese: Croazia
Referente: Kontakt
E-mail: dkom@dkom.hr
Telefono: +385 14559 930
Indirizzo internet: <https://www.dkom.hr/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Narodne novine d.d.
Numero di registrazione: TED94
Numero di registrazione: HR64546066176
Indirizzo postale: Savski gaj XIII. 6
Località: Zagreb
Codice postale: 10020
Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Paese: Croazia
Referente: EOJN Helpdesk
E-mail: eojn@nn.hr
Telefono: +385 16652889
Indirizzo internet: <https://www.nn.hr/>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

ea8a22a5-1fff-43de-a501-e3011e53d3a1-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Korigiran je sadržaj stupca troškovnika koji se odnosi na jednakovrijednost te je takav korigirani i objavljen. Zamijenjen je nacrt ugovora novim koji sadrži podatak o nepromjenjivosti cijena usklađen sa DoN te je uklonjen jedan primjerak nacrtu ugovora koji je omaškom učitao prigodom objave. Dodan je u DoN, poveznica na projektnu dokumentaciju objavljenu na web stranicama Istarske županije. Dodan je Popis izvedenih radova kao prilog DoN.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Izmjena troškovnika - Korigiran je sadržaj stupca troškovnika koji se odnosi na jednakovrijednost.

I documenti di gara sono stati modificati il: 06/09/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Ostalo - Zamijenjen je nacrt ugovora novim koji sadrži podatak o nepromjenjivosti cijena usklađen sa DoN te je uklonjen jedan primjerak nacrtu ugovora koji je omaškom učitao prigodom objave.

I documenti di gara sono stati modificati il: 06/09/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Ostalo - Dodan je u DoN, poveznica na projektnu dokumentaciju objavljenju na web stranicama Istarske županije.

I documenti di gara sono stati modificati il: 06/09/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Ostalo - Dodan je Popis izvedenih radova kao prilog DoN.

I documenti di gara sono stati modificati il: 06/09/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 8eee1be4-9fc8-4c60-a10a-dbff70ded04d - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 04/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: croato

Numero di pubblicazione dell'avviso: 616546-2026

Numero dell'edizione della GU S: 173/2026

Data di pubblicazione: 08/09/2026